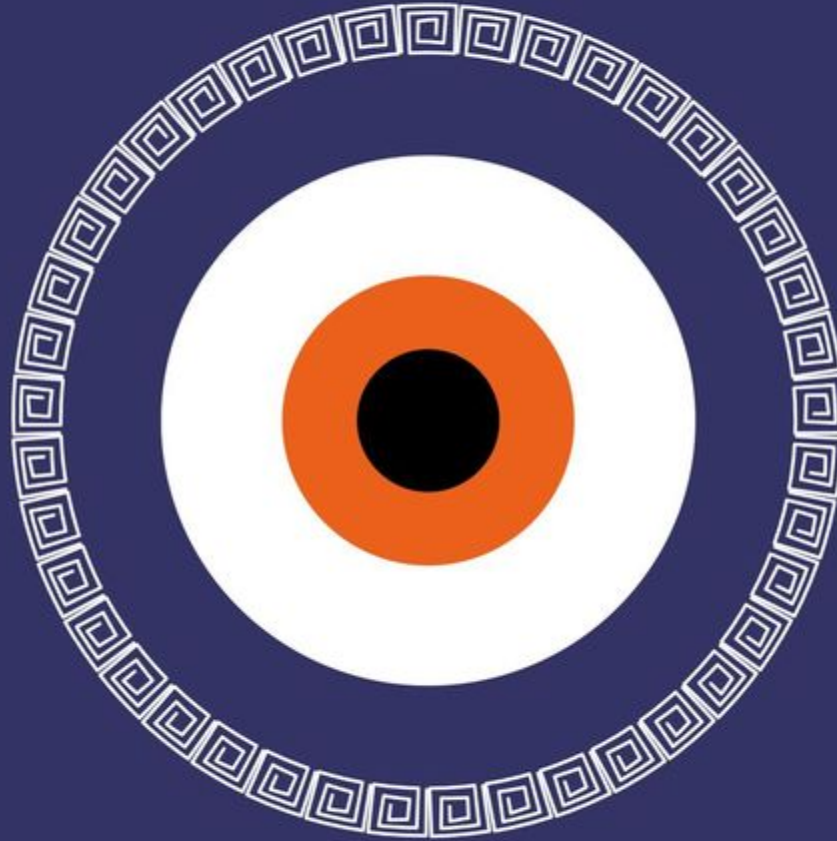


# Odysseus, the land of the Cyclops

Plural  
Words



**Level 2**  
images  
+  
text



Co-funded by  
the European Union

**movetia**

Avusturya ve Macaristan  
Çoklingvülizm ve hareketlilik  
Avusturya ve Macaristan  
Çoklingvülizm ve hareketlilik

# Les personnages

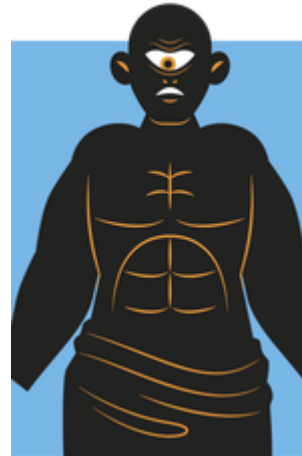


## ODYSSEUS

King of Ithaca, Odysseus has been trying to go back home for 10 years.

## EURYLOCHUS

Loyal friend of Odysseus and member of the crew.

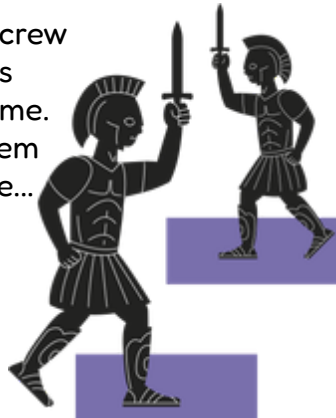


## POLYPHEMUS

A terrifying one-eyed Cyclops who lives on the island.

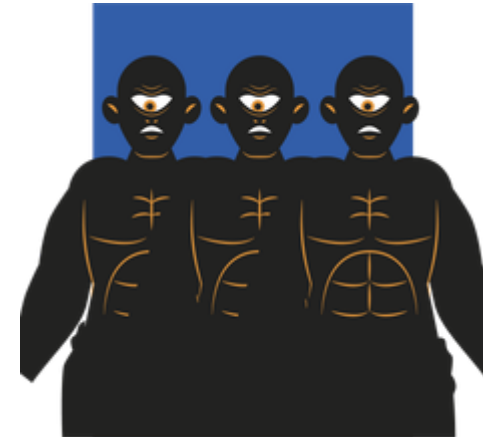
## THE CREW

Odysseus' loyal crew follows him in his journey back home. But not all of them come back home...



## THE CYCLOPS

Polyphemus' friends and neighbours who also live on the island.



# Conseils de lecture



## HOW TO READ THIS BOOK?

This book has been designed to be **read aloud**.

Each pupil is assigned a character and reads once their colour appears.

You can find the colour code on the next pages.

## DISPLAY THE BOOK

We recommend displaying the book **page by page**.

To ensure everyone can read the text, we suggest showing the book on a large screen.

## LEVEL 2, WHAT DOES IT MEAN?

Level 2 includes the text and the images.

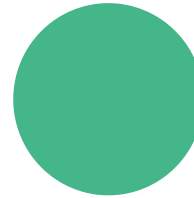
The level is designed to encourage active participation of the readers.

## Colour code

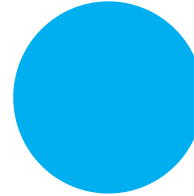
The coloured pages stand for the **characters**.



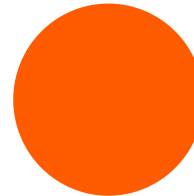
This symbols represents the **narrator**.



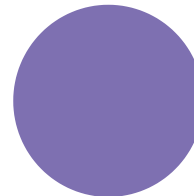
**ODYSSEUS**



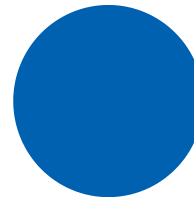
**POLYPHEMUS**



**EURYLOCHUS**



**THE CREW**



**THE CYCLOPS**

## Reading instructions

---



### **WHISPER**

Read the sentence as if you were whispering.



### **LOUD**

Read the sentence as loud as you can.



### **CRYING TONE**

Who said that Cyclops couldn't cry?  
Read the sentence as if you were crying.

## Table of content

---

**1**

### **Part 1**

When Odysseus discovers the island.

**2**

### **Part 2**

When Odysseus and his crew make a strange encounter.

**3**

### **Part 3**

When Odysseus has an idea.

**4**

### **Part 4**

When Polyphemus receives a painful surprise.

**5**

### **Part 5**

When Nobody has hurt Polyphemus.

**6**

### **Part 6**

When sheep become a great help.



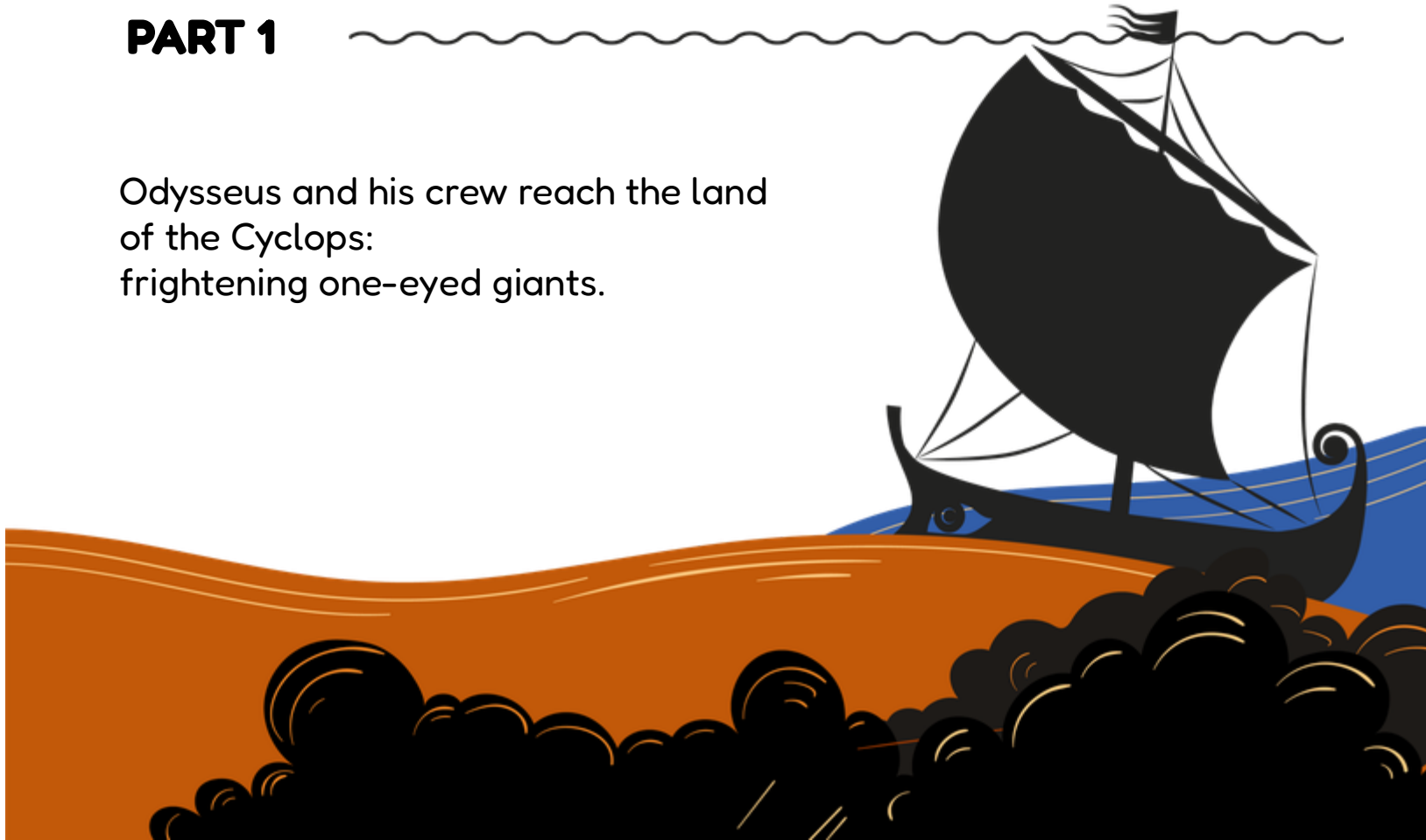
Have you ever heard of Odysseus, king of Ithaca?

This crafty hero and his loyal crew have been trying to go back home for 10 years. But the gods and goddesses are messing around with their destiny and force them through a series of challenges. Not very thoughtful of them, isn't it?

Odysseus lives a thousand adventures on the seas and on the Greek islands: our story relates his encounter with the Cyclops.

## PART 1

Odysseus and his crew reach the land  
of the Cyclops:  
frightening one-eyed giants.







Hurray, finally an island!

I can't stand this journey anymore.





Er... We're not done roaring, Ithaca is still far away...

And where are we by the way?





It looks like we reached the land of the Cyclops.

Let's try to find the cave of the Cyclops Polyphemus.

I've heard that he's very welcoming.



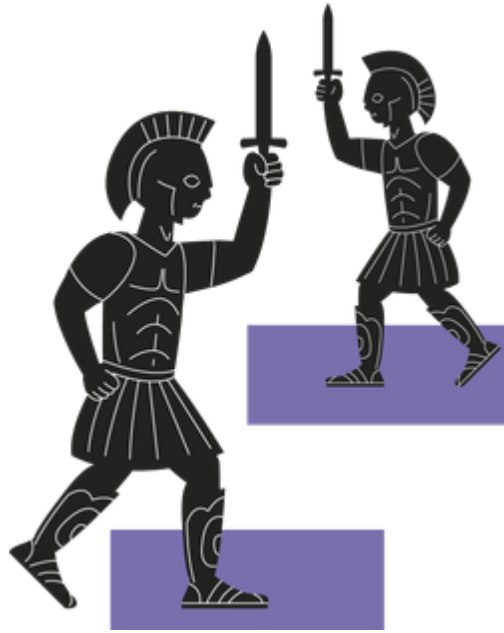


Is he? Cool.

Hey captain, look, there is a  
**GIGANTIC** footprint.

Let's follow it.





Oh yes, for sure Polyphemus will offer  
us some food!

We are hungry, **very very** hungry!



Moved by their courage, or we should rather say, by their tummy,  
Odysseus and his crew follow the footsteps until Polyphemus' cave,  
convinced that they will be welcomed like kings.





## **PART 2**



When you are a giant Cyclops, the cave lies quite close to the beach.

But when you are tired and starving humans, the journey is much longer.

Even so, Odysseus and his crew manage to reach Polyphemus' cave.





My friends, here is the cave.

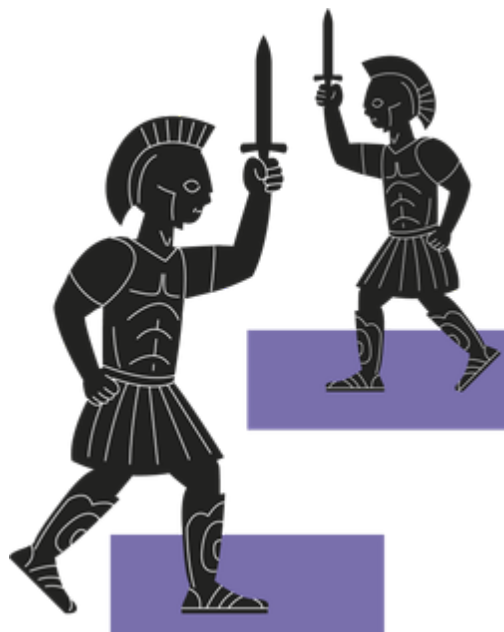
Let's explore it!

But **be quiet**, it doesn't look that welcoming in the end...

and it stinks sheep!







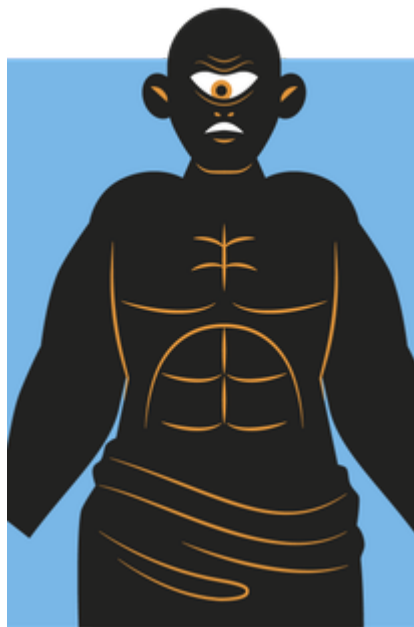
But we are **hungry**, very very  
hungry!





Well, this is not what we can call “being quiet”...

Polyphemus the Cyclops, puzzled by the noise rush  
towards the crew.



What's that mess?

What are you doing at my place?

You better stay away from my sheep!





We are not here for them,  
we just want...

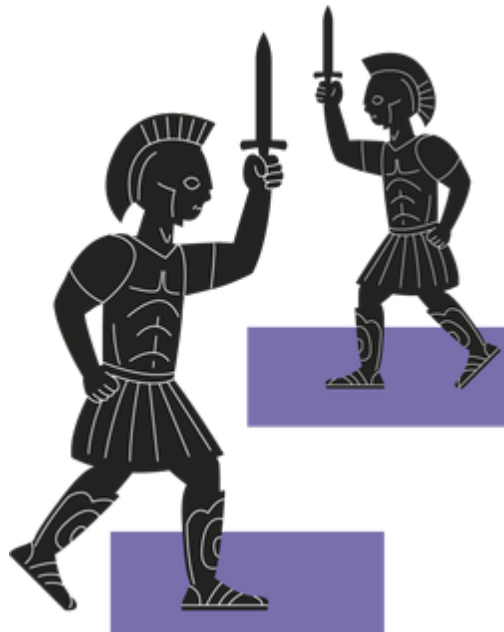




Quiet!

I'm hungry, **very very** hungry, the good news is that dinner is served.

And I'm going to eat you, ah ah ah!



**AAAH!**

We are scared, very very scared!



And so Polyphemus grabs two comrades and swallows them whole.





## PART 3



Well, to be fair, we've seen better journeys than Odysseus and his crew's.

Stuck in a cave with Polyphemus and his stinky sheep, the poor crew is terrified.







Pssst, Eurylochos, I got an idea: we'll serve him wine, so that he becomes dizzy.

I took some from the boat.

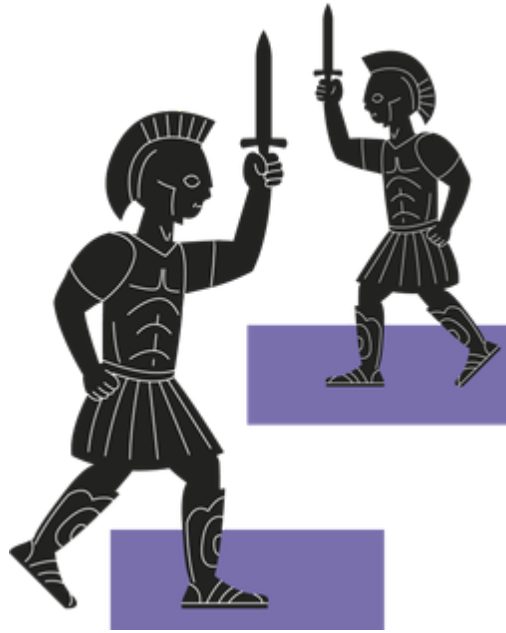




Good idea.

He already ate two friends of ours,  
it can't keep going this way...





We are few, fewer and fewer!

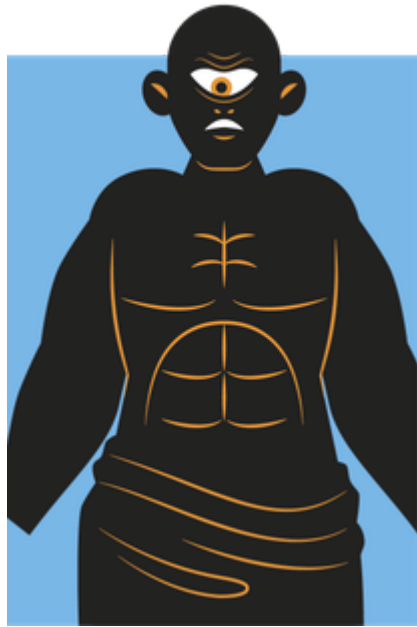




Hey, you tall guy!

Have some of our beverage,  
it is our country's speciality.





Oh? Thanks.

Yummy!

What's your name, little man?





Me?

My name is **Nobody**.

What about you?





I'm **Polyphemus**.

I like you Nobody.

I'll eat you last.





Er... well thanks I guess.







## PART 4



Polyphemus fell asleep like a log after drinking the Ithacan wine.

Still, Odysseus and his crew know that the effect won't last forever.

The Cyclops could easily catch them if they were trying to run away right now.

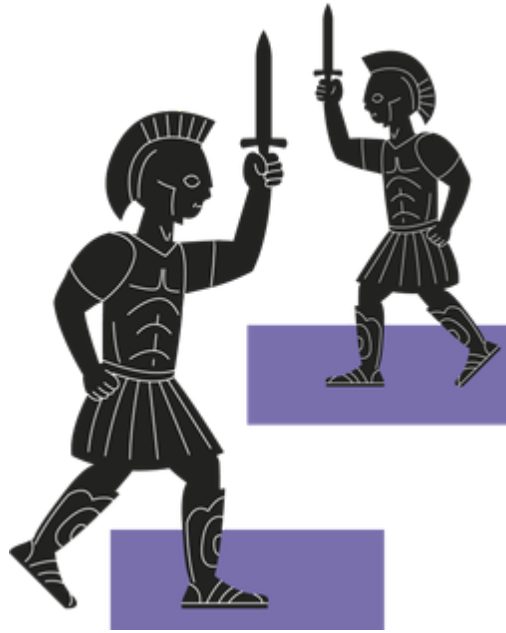




Listen, we need to prepare a weapon while Polyphemus is asleep.

But let's find his weakness first!





His tummy?

Because ours is our tummy.





Come on, it's his eye of course!

If we stab his eye, he'll be blind!





Eurylochus, you are a genius.

But how do we stab a giant's eye?





We craft a stake out of a palm trunk,  
and voilà!

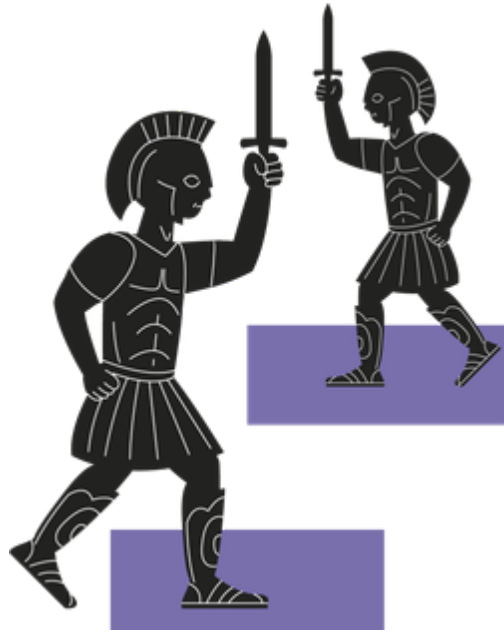




The crew hastily saws a palm to carve a sharpened point.

Polyphemus is still snoring, but not for long...





We have sawn, we have sawn a lot!

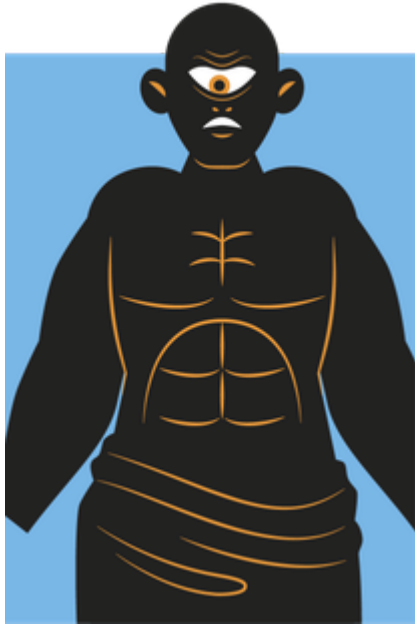
**Pheeeew.**





The crew climbs on the sleepy Cyclops and drive the sharpened stake into his eye, which might be quite unpleasant after all.





**AAARGH!!!!**

My eye!!!

I'm going to kill you, Nobody!





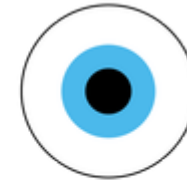
Actually, it seems quite painful.

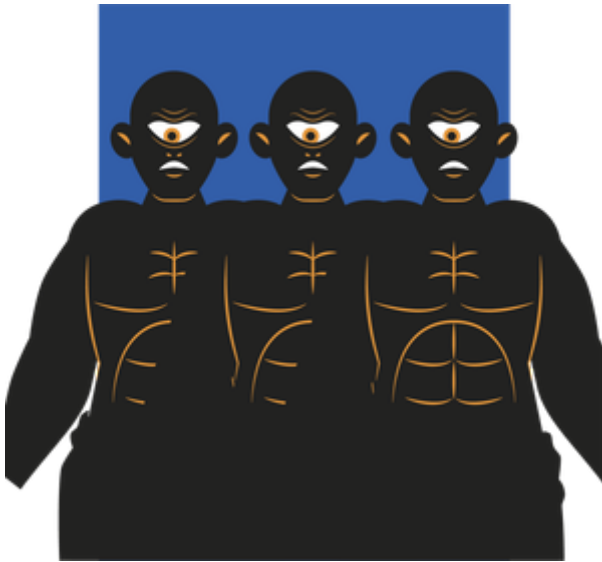
Panicked, Odysseus and his crew take refuge at the back of the cave.

## PART 5

Polyphemus is shrieking out of pain and rage.

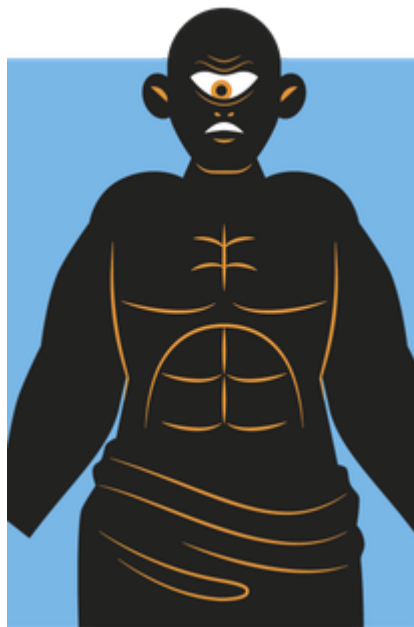
He can't see anything but he hears the other Cyclops rushing into the cave.





What's wrong, Poly-honey?



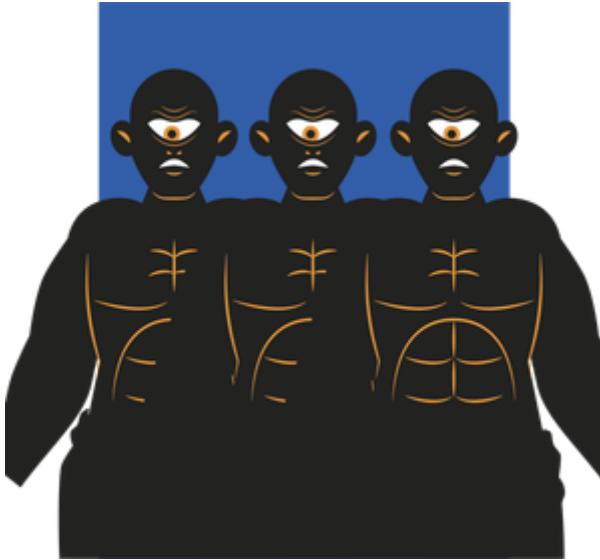


He stabbed me in the eye!

My beautiful eye!

He intoxicated me so that I fell  
asleep, and **bam!**



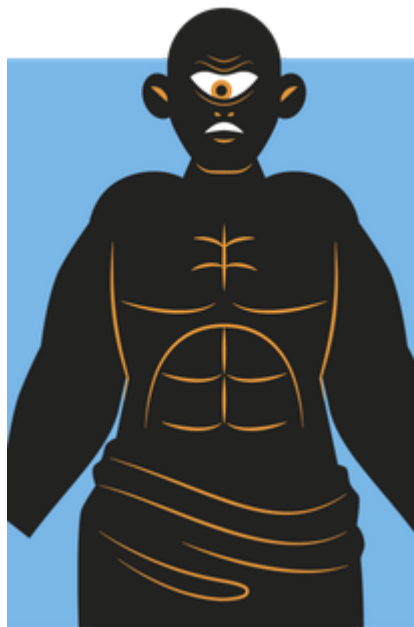


Who did that?

He's gonna pay for it!

An eye for an eye, as we say here!

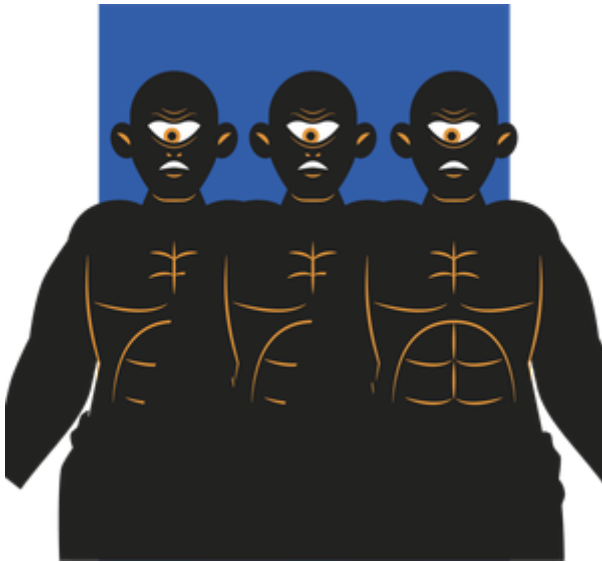




It's Nobody...

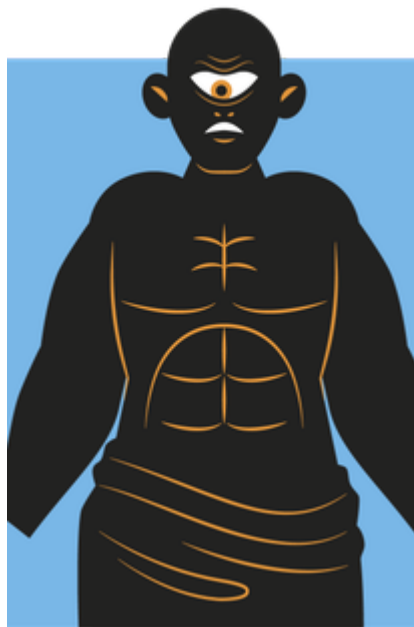






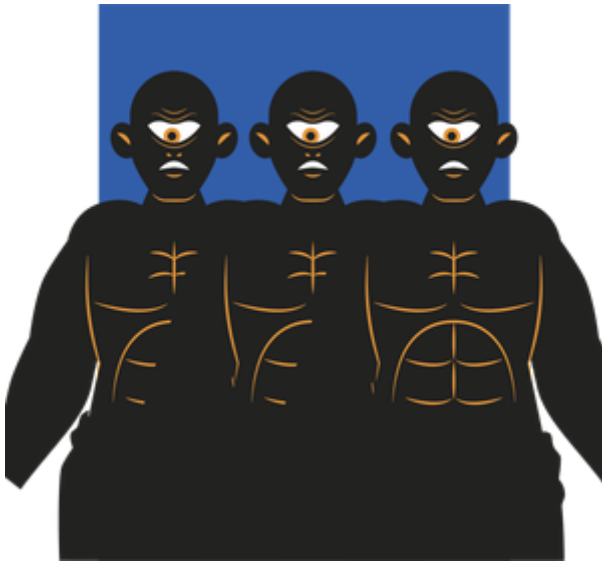
Why don't you want to tell us who  
did that?





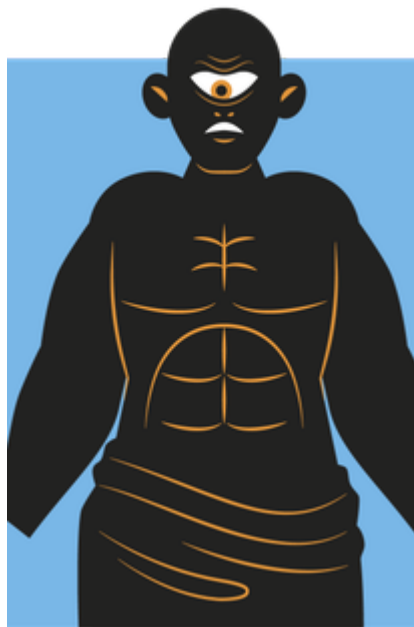
I told you, it's **Nobody**...





But it has to be someone.

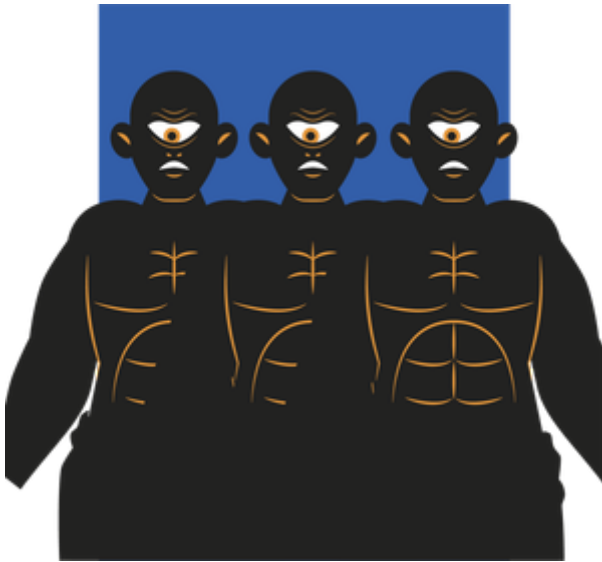




It is;

it's **No-bo-dy!**





Well listen, Polyphemus, if nobody hurt you, it means that you did this yourself.

We don't have time for that, we have sheep to shear.

We're going back home.



Poor Polyphemus, his friends left him crying alone, like a giant baby.

Nobody hurt him and yet nobody understands him, quite unfair, isn't it?



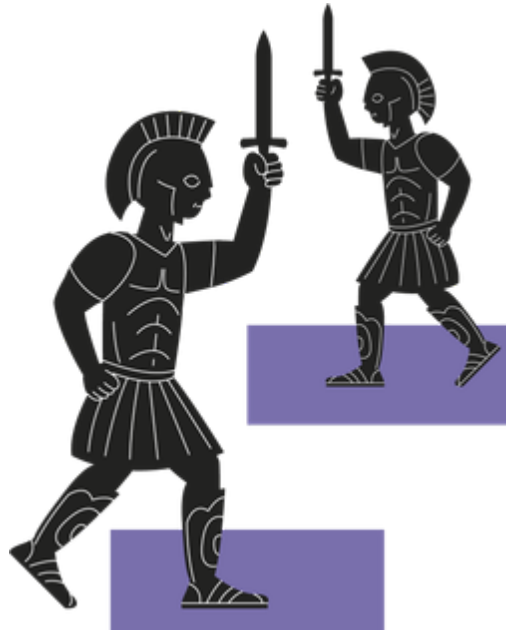
## PART 6



Polyphemus is not the sharpest knife, and he can't see anything.

Even so, he manages to locate himself thanks to his sense of smell.

Smelling the humans at the back of **HIS cave** with **HIS sheep**, he stands at the entrance to barricade the path.



It's long.

We are hungry.

Can we eat one of the sheep?



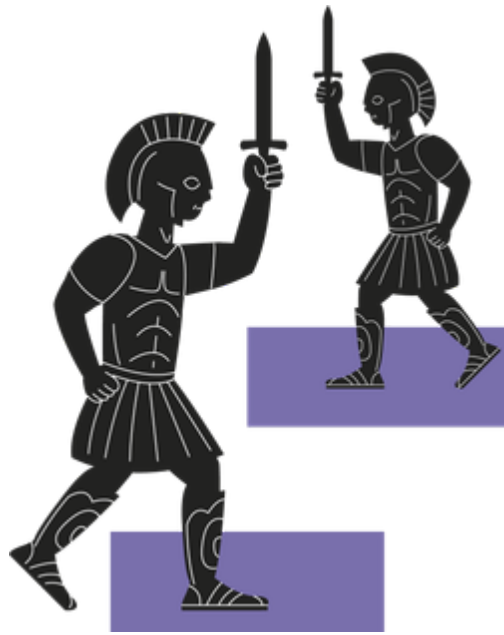




The **sheep**!

Yes, please do!





Woohoo!

The feast is ours!





What? No!

We won't eat them; we're going **to hide in their fluffy wool.**

Cyclops are shepherds, Polyphemus will eventually leave to let them graze.

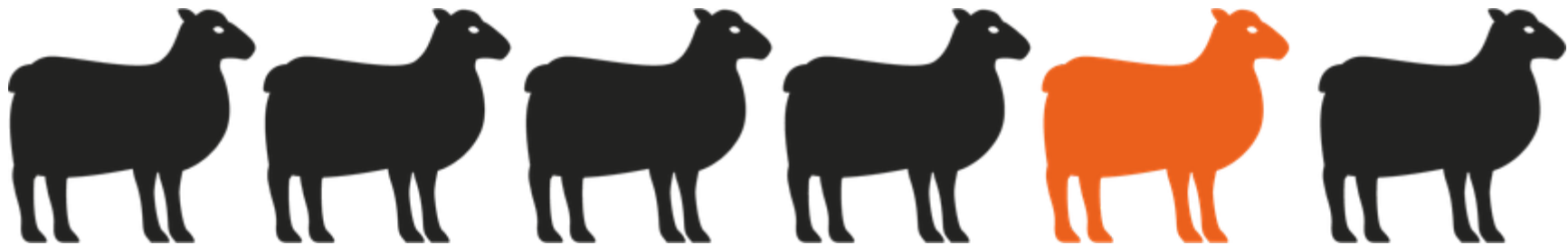


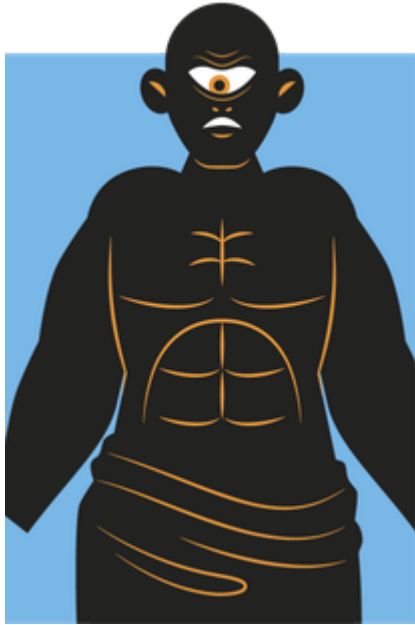


Indeed, after several hours, the Cyclops let the sheep out.

Odysseus and his crew are tied to the sheep, carefully hidden in their wool and by their smell.

Once they are far enough from Polyphemus, they untie and run towards their ship.





Boohooooo!

What...Come back!

I'm going to kill you!

Listen Nobody!

I am going to kill youuuuuuu!





Ah ah! I'm not Nobody, my dear!

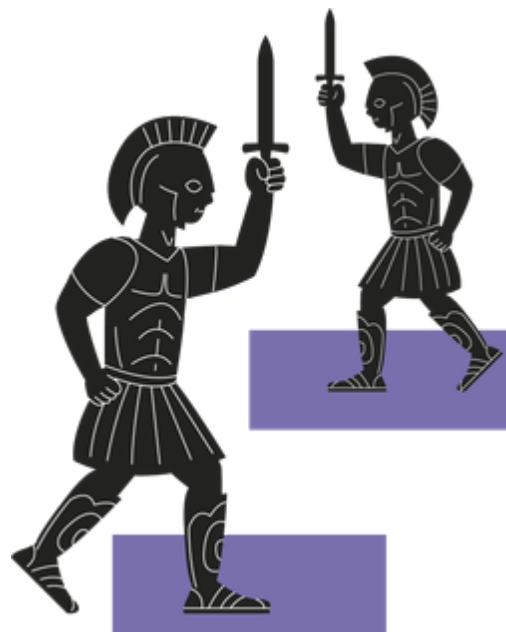
If anyone asks who stabs your eye,  
tell them it was **Odysseus**, son of  
Laertes and king of Ithaca!





Well said!





We are **free**!


Very very free!





And this is how Odysseus and his crew (minus two men)  
managed to sail back to Ithaca.





Plural Words is a European project that started in October 2023. It is co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Commission to support school education.

The project aims to make learning and using Augmentative and Alternative Communication (AAC) easier for young children in early childhood and primary schools. With creative tools and visual aids, Plural Words helps all students communicate, learn, and be included, ensuring equal opportunities for everyone.

[WWW.PLURAL-WORDS.EU](http://WWW.PLURAL-WORDS.EU)

---

The PLURAL WORDS project is co-financed by the ERASMUS+ programme of the EU. Its content reflects the views of the authors, and the European Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information therein. (Project code: 2023-1-FR01-KA220-SCH-000155095).

